



ANTRAG

GR 157 / 2008

des Stadtrates vom 10. April 2008

Nr. 107

Beschluss des Gemeinderates

betreffend

Bauabrechnung Nachtragskredit von 250'000 Franken für die Sanierung der Restaurantküche Im Chreis (Baubeitrag an die Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf [GESPAD])

Der Gemeinderat,

in Kenntnis eines Antrages des Stadtrates vom 10. April 2008, gestützt Art. 29, Ziffer 3.2, der Gemeindeordnung vom 5. Juni 2005,

b e s c h l i e s s t :

1. Die Bauabrechnung des Architekturbüro Mäder + Partner, 8623 Wetzikon, vom 29. Mai 2007, über die Sanierung der Restaurantküche Im Chreis mit Gesamtkosten von Fr. 289'211.55 wird genehmigt.
 2. Mitteilung an den Stadtrat.
-



WEISUNG

Inhaltsverzeichnis

1	Ausgangslage	2
2	Bauausführung	2
3	Bauabrechnung	3
4	Begründung Minderkosten	3
5	Schlussbemerkung	3
6	Antrag	3
7	Aktenverzeichnis	5

1 Ausgangslage

Die Anlagen und Einrichtungen der Restaurantküche befanden sich zu einem grossen Teil in einem sanierungs- bzw. ersatzbedürftigen Zustand. Im seinerzeitigen Baubeitrag „Sanierung der Sportanlagen“ war deshalb auch eine Position „Sanierung Restaurant und Terrassen“ enthalten. In der Planung der Erweiterung der Curlinganlagen wurde erkannt, dass sich für die notwendigen Lüftungsanpassungen im Restaurant- und Küchenbereich Synergien in den Abläufen optimieren und sich damit Kosten einsparen liessen. Im Projekt „Sanierung der Sportanlagen“ wurde deshalb auf die Realisierung dieses Bereiches verzichtet und die Kreditsumme von Fr. 46'999.70 zurückgestellt. Gleichzeitig wurde die notwendige Kostengrösse für ein zweckmässiges und kostenoptimiertes sanieren der Restaurantküche erhoben. Mit Kostenvoranschlag wurde ein Sanierungsaufwand von Fr. 296'999.70 (Indexstand 106.6 Pt, 1. April 1998 = 100 Pt.), ausgewiesen.

Mit Weisung Nr. 113 vom 10. Juni 2004 beantragte der Stadtrat dem Gemeinderat für die Sanierung der Restaurantküche der Sportanlage die Bewilligung eines Nachtragskredites von 250'000 Franken als Baubeitrag an die Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf (GESPAD). Mit Beschluss vom 1. November 2004 (Geschäft Nr. 145/2004) stimmte der Gemeinderat dem vorgelegten Vorhaben zu und genehmigte (in Ergänzung zu dem bereits bewilligten Baubeitrag in der Höhe von Fr. 46'999.70) den beantragten Nachtragskredit von 250'000 Franken.

2 Bauausführung

Die Bauarbeiten dauerten drei Wochen d.h. vom 21. August 2006 bis 8. September 2006. Während der ganzen Bauzeit konnte das Restaurant den Betrieb aufrechterhalten.



3 Bauabrechnung

Die Bauabrechnung des Architekturbüros Mäder und Partner, Wetzikon, vom 29. Mai 2007 ergibt:

Bruttokredit gemäss GRB Nr. 145/2004 (Baubeitrag an GESPAD)	Fr.	250'000.00
Teuerung 4.0% (Basis 1998: 1.4.2004, Index 107.6 Pkt; 1.4.2006, Index 111.9 Pkt)	Fr.	10'000.00
Zuzüglich:		
Anteil Kreditsumme aus dem Projekt Sanierung Sportanlage Im Chreis (für Lüftungsanpassungen im Restaurant- und Küchenbereich)	Fr.	<u>46'999.70</u>
Total massgebender Baukredit	Fr.	306'999.70
Gesamtkosten gemäss Bauabrechnung vom 29. Mai 2007	Fr.	<u>289'211.55</u>
Minderkosten (5.8%)	Fr.	<u>17'788.15</u>

4 Begründung Minderkosten

Die Bauabrechnung konnte im Rahmen des Baukredits abgeschlossen werden. Mehraufwendungen im Bereich Baumeisterarbeiten (Abbrüche von unvorhergesehenen Betonkonstruktionen), Deckenverkleidung aus Metall (Ersatz der alten abgehängten Metalldecke), konnten durch Minderaufwendungen im Bereich Elektroarbeiten, Plattenarbeiten, Honorare, nicht benötigte Reserven und durch die Aufrechnung der Teuerung, aufgefangen werden.

5 Schlussbemerkung

Die Restaurantküche ist nicht nur an die tatsächlichen Bedürfnisse angepasst, sondern auch im Sinne der Werterhaltung sowie der Umsetzung der ökologischen Aspekte umfassend saniert worden.

6 Antrag

Der Stadtrat beantragt dem Gemeinderat, die Bauabrechnung des Architekturbüro Mäder + Partner, 8623 Wetzikon, vom 29. Mai 2007, über die Sanierung der Restaurantküche Im Chreis mit Gesamtkosten von Fr. 289'211.55 zu genehmigen.

Dübendorf, 10. April 2008

Stadtrat Dübendorf

Lothar Ziörjen
Stadtpräsident

Rolf Butz
Stadtschreiber



GR Geschäft 157/2008

Antrag 107

**Bauabrechnung Nachtragskredit von 250'000 Franken für die Sanierung der Restaurantküche
Im Chreis (Baubeitrag an die Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf [GESPAD])**

Wir beantragen Zustimmung.

8600 Dübendorf,

Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission

Hans Felix Trachsler
Präsident

Toni Spitale
Sekretär

Dieser Antrag wird zum Beschluss erhoben.

8600 Dübendorf,

Gemeinderat Dübendorf

Andrea Kuhn
Präsidentin

Toni Spitale
Sekretär

Rechtskräftig

gemäss Bescheinigung des
Bezirksrates Uster
vom



7 Aktenverzeichnis

Antrag Nr. 107

Bauabrechnung Nachtragskredit von 250'000 Franken für die Sanierung der Restaurantküche Im Chreis (Baubeitrag an die Genossenschaft Sportanlagen Dübendorf [GESPAD])

1. Stadtratbeschluss Nr. 111 vom 10. April 2008
2. Weisung Nr. 107 vom 10. April 2008
3. Stadtratbeschluss Nr. 127 vom 10. Juni 2004
4. Weisung Nr. 113 vom 10. Juni 2004
5. Bauabrechnung Mäder + Partner, vom 29. Mai 2007
6. Buchungsnachweis Abteilung Finanzen vom 25. Februar 2008
7. Bauabrechnung (Gliederung nach BKP)
8. Bauabrechnung (Gliederung nach Beleg-Nummer)
9. Bauabrechnung (Gliederung nach Zahlungsauftrag)
10. Zahlungsanweisungen und Belege 1001 - 1032